

LA CIUDAD: IMÁGENES E IMAGINARIOS

CONGRESO INTERNACIONAL INTERDISCIPLINAR
DE LA FACULTAD DE HUMANIDADES, COMUNICACIÓN Y
DOCUMENTACIÓN DE LA UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID

—
DEL 12 AL 15 DE MARZO DE 2018



LIBRO DE ACTAS

Universidad Carlos III de Madrid, 2019

Universidad Carlos III de Madrid

Calle Madrid 126-128

28903 Getafe (Madrid)

La ciudad: imágenes e imaginarios.

Actas del Congreso Internacional Interdisciplinar celebrado en la Facultad de Humanidades,
Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid.

12-15 de marzo de 2018.

Edición: Ana Mejón, Farshad Zahedi, David Conte Imbert

Ilustración de portada: Fernando Ochando

ISBN: 978-84-16829-44-6

Edición digital: Servicio de Biblioteca

Disponible en: <https://hdl.handle.net/10016/29351>



Este obra está bajo una [licencia de Creative Commons Reconocimiento-NoComercial-SinObraDerivada 4.0 Internacional](https://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/4.0/).

LA CIUDAD: IMÁGENES E IMAGINARIOS

Actas del Congreso Internacional Interdisciplinar
La ciudad: imágenes e imaginarios

Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación

Universidad Carlos III de Madrid

12-15 de marzo de 2018

Editores:

Ana Mejón

David Conte Imbert

Farshad Zahedi

Universidad Carlos III de Madrid, 2019

ÍNDICE

COMITÉ CIENTÍFICO Y DE ORGANIZACIÓN	11
PREÁMBULO	12

Espacio urbano

LA GESTIÓN DEL PATRIMONIO URBANO. EL CENTRO HISTÓRICO DE SANTA CRUZ DE TENERIFE: ARQUITECTURA Y LENGUAJE	18
---	-----------

SEVERO ACOSTA RODRÍGUEZ
FÁTIMA ACOSTA HERNÁNDEZ
ÁNGELES TUDELA NOGUERA
(UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA)

OLVIDO Y MEMORIA EN LA ÉPOCA DE MERCANTILIZACIÓN DE LA CIUDAD	29
--	-----------

ALBA BARO VAQUERO
(UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID)

WOMEN AND URBAN MOBILITY: THE IMPORTANCE OF RECOGNIZING GENDER DIFFERENCES IN URBAN PLANNING	37
---	-----------

LUA BITTENCOURT
(UNIVERSIDADE DE LISBOA)

RE-SIGNIFICAR EL ESPACIO URBANO: ANÁLISIS SEMIÓTICO EN TRES TIEMPOS DEL ÁREA DE LA EXPOSICIÓN IBEROAMERICANA DE 1929 EN SEVILLA.....	44
---	-----------

MANUEL A. BROULLÓN-LOZANO (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)

ISTANBUL: BRIDGE BETWEEN WEST AND EAST	55
---	-----------

SINEJAN BUCHINA
(THE CITY COLLEGE OF NEW YORK)

MAPA Y TIEMPO DE LOS ESPACIOS ESCÉNICOS DE MADRID	66
--	-----------

FELISA DE BLAS GÓMEZ
(REAL ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE MADRID –RESAD- Y UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID)
ALMUDENA LÓPEZ VILLALBA
(REAL ESCUELA SUPERIOR DE ARTE DRAMÁTICO DE MADRID –RESAD-)
CARLOS VILLARREAL COLUNGA
(UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID)

LA BAHÍA DE PASAIA COMO PAISAJE CULTURAL URBANO	77
--	-----------

ENRIQUE DE ROSA GIOLITO
(UNIVERSIDAD NACIONAL DE EDUCACIÓN A DISTANCIA –UNED-)

LA TRANSFORMACIÓN DE SEÚL A TRAVÉS DE LAS INDUSTRIAS CULTURALES SURCOREANAS: EL CASO DE LA OLA HALLYU	91
--	-----------

SONIA DUEÑAS MOHEDAS
(UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)

MELILLA: DE FORTALEZA A CIUDAD	101
FERNANDO SARUEL HERNÁNDEZ (UNIVERSIDAD DE MÁLAGA)	
LA GESTIÓN DE LA CONFLICTIVIDAD URBANA. LA CIENCIA DE POLICÍA Y LOS ORÍGENES DEL URBANISMO	113
PEDRO FRAILE (UNIVERSIDAD DE LLEIDA)	
LA ARQUITECTURA EN LA CIUDAD	123
EDUARDO MIGUEL GONZÁLEZ FRAILE (UNIVERSIDAD DE VALLADOLID) SANTIAGO BELLIDO BLANCO (UNIVERSIDAD EUROPEA MIGUEL DE CERVANTES) DAVID VILLANUEVA VALENTÍN-GAMAZO (UNIVERSIDAD EUROPEA MIGUEL DE CERVANTES)	
ARQUITECTURA VERTICAL. SIMBOLISMO Y CONGESTIÓN EN LA CIUDAD CONTEMPORÁNEA	135
AGUSTÍN GOR GÓMEZ (UNIVERSIDAD DE GRANADA)	
THE TRANSFORMATION OF ISTANBUL AND CULTURAL EFFECTS	150
JANET BARIŞ (NISANTASI UNIVERSITY)	
RE-IMAGINING THE URBAN EXPERIENCE IN THE GLOBAL ERA.....	160
ANNA LAZZARINI (UNIVERSITY OF BERGAMO)	
EL EQUILIBRIO ENTRE PASADO, PRESENTE Y FUTURO EN UNA CIUDAD CHINA: CHENGDU Y EL EJEMPLO DE SINO-OCEAN TAIKOO LI	169
LIAO SHUQI (UNIVERSIDAD DE CARLOS III DE MADRID)	
1939/ 1959 MADRID EN EL CINE, CÓMO UNA COMEDIA SENTIMENTAL SOLAPA PROPAGANDA.....	178
MARGUERITE AZCONA (SORBONNE UNIVERSITÉ)	
EL GÉNERO MUSICAL COMO DISCURSO PARA LA REPRESENTACIÓN Y LA PROMOCIÓN DE LA CIUDAD. EL CASO DE <i>SUNSHINE ON LEITH</i>	183
VICTORIA LÓPEZ ÁLAMO (UNIVERSIDAD DE MURCIA) SALVADOR MARTÍNEZ PUCHE (UNIVERSIDAD DE MURCIA) ANTONIO MARTÍNEZ PUCHE (UNIVERSIDAD DE ALICANTE)	
LA FLÂNEUSE IMPOSIBLE: EL ACTO DE CALLEJAR DESDE UNA LECTURA FEMINISTA	194
VICTORIA MATEOS DE MANUEL (INSTITUTO DE FILOSOFÍA, CCHS-CSIC)	

VALPARAÍSO Y LOS DESAFÍOS DE UNA CIUDAD CONSTRUIDA SOBRE UNA GEOGRAFÍA ABRUPTA. EL CAMINO CINTURA COMO LA OPERACIÓN URBANA QUE ARTICULÓ LA EXPANSIÓN DE LA CIUDAD SOBRE LOS CERROS	203
MELISA MIRANDA (EDINBURGH UNIVERSITY)	
LA RECONSTRUCCIÓN DE LA IMAGEN DE BERLÍN TRAS LA REUNIFICACIÓN ALEMANA	211
MARÍA DOLORES MONTORO RODRÍGUEZ. (UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID)	
LA RELACIÓN ENTRE PAISAJE Y URBANISMO EN LA CIUDAD MODERNA: EL EJEMPLO DE SANTANDER	224
MARÍA JESÚS POZAS POZAS (UNIVERSIDAD DE DEUSTO – BILBAO)	
LUGARES PARA LA PROMOCIÓN DE LA SALUD Y DE LA HIGIENE EN EL MADRID DE LOS AÑOS 30 EN LA REVISTA <i>CULTURA INTEGRAL Y FEMENINA</i> (1933-1936)	238
IVANA ROTA (UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI BERGAMO)	
IMAGINARIOS TURÍSTICOS Y RENOVACIÓN URBANA: EL CASO DEL BARRIO DE SANTA CRUZ EN LA SEVILLA DEL SIGLO XX	248
PAULA SAAVEDRA TRIGUEROS JACOBO GARCÍA ÁLVAREZ (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
PROCESOS, PERMANENCIAS Y TRANSFORMACIONES EN LOS PAISAJES URBANOS BONAERENSES. EXPLORACIÓN HISTÓRICO-VISUAL EN LAS CIUDADES DE MAR DEL PLATA, TANDIL Y NECOCHEA-QUEQUÉN, ARGENTINA	257
LORENA MARINA SÁNCHEZ GISELA PAOLA KACZAN (UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA)	
LA CONSTRUCCIÓN DEL PAISAJE CULTURAL DE LA RÍA DEL NERVIÓN, EL LEGADO HISTÓRICO DE LOS FERROCARRILES MINEROS	267
ANA SCHMIDT SERRANO (UNIVERSIDAD DE EDUCACIÓN A DISTANCIA –UNED-)	
EN LA VÍSPERA DEL ESPLENDOR: EL WASHINGTON CITY DE MARGARET BAYARD	277
MONTSERRAT HUGUET (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
DE “LA BANLIEUE” AL “GRAND PARIS”, LA BÚSQUEDA DE UNA NUEVA IMAGEN PARA LA EXTENSIÓN DE PARÍS	288
PILAR AUMENTE RIVAS (UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)	
LOS GRAFITIS EN MURCIA. DE LA ILEGALIDAD A LA OFICIALIDAD. ESTADO DE LA CUESTIÓN	310
VICTORIA SANTIAGO GODOS (UNIVERSIDAD DE MURCIA)	

Experiencia ciudadana

PROYECTO 00000000X. LA CIUDAD COMO SOPORTE PARA UN ARTE CRÍTICO 322

MARÍA ANDRÉS SANZ
(UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO)

WOMEN AND PUBLIC SPACE: THE URBAN FEMALE IN LISBON 332

BRUNA BORELLI
(UNIVERSITY OF LISBON)

RELACIONES CIUDADANAS, GUBERNAMENTALIDAD LIBERAL Y UTOPIA COOPERATIVISTA. EL PROYECTO DE ELÍAS ZEROLO EN SANTA CRUZ DE TENERIFE (1868-1870) 343

JESÚS DE FELIPE
(UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DE MADRID)
JOSUÉ J. GONZÁLEZ
(UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA)

ESPACIOS HORTÍCOLAS CIUDADANOS, REDES E INFRAESTRUCTURAS AMBIENTALES COMO FACTORES DE RESILIENCIA URBANA..... 352

SONIA DELGADO BERROCAL
(UNIVERSIDAD POLITÉCNICA DE MADRID)

DISCOURSE AND THE CONSTRUCTION OF 'OTHERNESS' IN PUBLIC URBAN 'SPACES OF FEAR' – AN INTERSECTIONAL FEMINIST APPROACH 362

SONJA GAEDICKE
(RWTH AACHEN UNIVERSITY)

ANÁLISIS DEL CASO DEL DISTRITO CULTURAL LEICESTER'S CULTURAL QUARTER 371

JENNIFER GARCÍA CARRIZO
(UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

SMART CITY COMO NUEVA ESTRATEGIA DE MARCA CIUDAD. UNA APROXIMACIÓN DEL SMART CITY BRANDING EN EL CASO ESPAÑOL..... 383

NOELIA GARCÍA-ESTÉVEZ
(UNIVERSIDAD DE SEVILLA)

VOLUNTARIADO SOCIAL, GESTIÓN DE LA COMUNICACIÓN Y RESPONSABILIDAD SOCIAL HOSPITALARIA EN ESPAÑA 395

M^{ra} TERESA GARCÍA NIETO
FRANCISCO CABEZUELO
(UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

TRIESTE, ANTES Y DESPUÉS DE LA REVOLUCIÓN PSIQUIÁTRICA 408

ANA MARTÍNEZ PÉREZ-CANALES
(UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)

UNA EXPERIENCIA URBANÍSTICA DESDE: LA PARTICIPACIÓN, LA FORMACIÓN Y LA SORORIDAD EN LA CIUDAD DE MANACOR (ISLAS BALEARES) 417

ANTONIA MATAMALAS PROHENS
(INVESTIGADORA INDEPENDIENTE)

LA TIPOGRAFÍA EN LA CIUDAD, VEHÍCULO EMOCIONAL Y VASO COMUNICANTE ENTRE DOS TIEMPOS HISTÓRICOS DISTINTOS. UN ESTUDIO DE CASO: LA IDENTIDAD VISUAL CORPORATIVA DEL ESTADIO METROPOLITANO 423

JUAN PEDRO MOLINA CAÑABATE
(UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)

MUJERES Y PARADOJAS DE LA CIUDADANÍA CONTEMPORÁNEA 431

LAURA BRANCIFORTE
(UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)

¿UN CIUDADANO, UN FLÂNEUR O UN VISITANTE? LA CIUDAD COMO MUSEO DE LO COTIDIANO 440

CANDELA RAJAL ALONSO
(UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA)
ESTELLA FREIRE PÉREZ
(UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA)

LONDRES – VIENA. LA CONSTRUCCIÓN DE LA IDENTIDAD MEDIANTE UN PASEO CON VIRGINIA WOOLF E INGBORG BACHMANN 454

VERÓNICA RIPOLL LEÓN (UNIVERSIDAD
CARLOS III DE MADRID)

ATLAS ARTEDUCATIVO: LA CIUDAD DESPLEGADA 462

CRISTINA TRIGO MARTÍNEZ
(UNIVERSIDAD DE SANTIAGO DE COMPOSTELA)

Representaciones

REPRESENTACIONES DE SANTIAGO DE COMPOSTELA EN LA LITERATURA INFANTIL GALLEGA DEL SIGLO XXI. UN CAMINO DE LECTURAS TEXTUALES Y VISUALES 478

EULALIA AGRELO COSTAS
(UNIVERSIDADE DE VIGO)
OLALLA CORTIZAS VARELA
(UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA)

“I’M JUST TRYING TO MAKE MY CITY A BETTER PLACE” SOCIAL ISSUES, SUPERPOWERS, AND NEW YORK CITY IN NETFLIX’S 2015-2017 MARVEL SERIES FRANCHISE 486

OCTÁVIO A. R. SCHUENCK AMORELLI R. P.
PEDRO AFONSO BRANCO RAMOS PINTO
(UNIVERSIDADE DE BRASÍLIA)

VIRTUAL REALITY AND READING CITIES: GPS-BASED APPLICATIONS AS A NEW FORM OF LITERARY TOURISM 495

ANA STEFANOVSKA
(UNIVERSITÀ DI PADOVA)

VISIONES URBANAS EN LA OBRA ARTÍSTICA DE CHEMA ALVARGONZÁLEZ 503

MARÍA DOLORES ARROYO FERNÁNDEZ
(UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)

LA CASA DEL HABITANTE QUE SE NEGÓ A PARTICIPAR Y LA MASQUE. UNA PROPUESTA DEL ARQUITECTO JOHN HEJDUK PARA LA CIUDAD	515
CARLOS BARBERÁ PASTOR (UNIVERSIDAD DE ALICANTE)	
PLÁSTICA Y TECNOLOGÍA COMO OBSERVATORIOS DE LA CIUDAD	526
ALBA CORTÉS-GARCÍA (UNIVERSIDAD DE SEVILLA)	
RE-PRESENTAR LA CIUDAD. URBAN RE-IDENTIFICATION GRID. APROXIMACIONES AL ESPACIO COMO ACONTECIMIENTO	535
FELIPE CORVALÁN TAPIA (UNIVERSIDAD DE CHILE)	
LA CIUDAD ES UN MONTE.....	546
ARTURO ENCINAS CANTALAPIEDRA (UNIVERSIDAD FRANCISCO DE VITORIA)	
LA CIUDAD REHABILITADA.....	565
FELIPE SAMARÁN SALÓ (UNIVERSIDAD FRANCISCO DE VITORIA)	
DE SUR A NORTE, DE NORTE A SUR: ORÁN Y MONTPELLIER EN LA OBRA DE MALIKA MOKEDDEM....	577
M. CARME FIGUEROLA (UNIVERSITAT DE LLEIDA)	
LAS <i>UTTERANCES</i> URBANAS A TRAVÉS DE LA FOTOGRAFÍA	585
MAR GARCÍA RANEDO UNIVERSIDAD DE SEVILLA	
LA CIUDAD EN LOS FILMS TARDOFRANQUISTAS DE PACO MARTÍNEZ SORIA (1965-1975)	597
OLGA GARCÍA-DEFEZ (UNIVERSITAT DE VALÈNCIA)	
LA PINTURA CONTEMPORÁNEA Y LA INTERPRETACIÓN PSICOGEOGRÁFICA DE LA CIUDAD COMO TRADUCCIÓN ESTÉTICA DE UNA ORGANIZACIÓN COMPLEJA.....	606
RICARDO GONZÁLEZ GARCÍA (UNIVERSIDAD DE CANTABRIA)	
EN <i>CONSTRUCCIÓN</i> DE JOSÉ LUIS GUERÍN: LUGARES DE MEMORIA Y MEMORIA DE LOS LUGARES....	617
SABRINA GRILLO (UNIVERSIDAD DE ARTOIS)	
A RE-VIEWING POSSIBILITY: NEW ENCOUNTERS WITH/IN ISTANBUL IN THE CINEMA OF TURKEY	624
DR. ÖZLEM GÜÇLÜ (MIMAR SINAN FINE ARTS UNIVERSITY)	
EL ESPACIO URBANO DE TOLEDO EN LA NOVELA ACTUAL: <i>MAZAPÁN AMARGO</i> (2011) Y <i>LA ÚLTIMA SOMBRA DEL GRECO</i> (2013), LA SERIE NEGRA DE JOAQUÍN GARCÍA GARIJO Y SANTIAGO SASTRE ARIZA	631
JESÚS GUZMÁN MORA (INVESTIGADOR INDEPENDIENTE)	

LA CIUDAD EN EL CINE NEGRO ESPAÑOL. ESPAÑA, CARNE DE <i>THRILLER</i> DESDE LOS AÑOS OCHENTA	639
EZEQUIEL HERRERA GIL (UNIVERSIDAD DE LA LAGUNA)	
HONG KONG ANTE LA MIRADA DE EILEEN CHANG: LA CIUDAD QUE PERDIÓ LA IDENTIDAD	647
LINLIN JIANG (UNIVERSIDAD COMPLUTENSE DE MADRID)	
EL ESCUCHARIO URBANO	654
ALMA DELIA JUÁREZ SEDANO (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA) MIGUEL ÁNGEL GONZÁLEZ LOZA (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA METROPOLITANA) ELIZABETH LOZADA AMADOR (UNIVERSIDAD AUTÓNOMA DEL ESTADO DE HIDALGO)	
WRITING CHICANO LOS ANGELES: GEOCRITICISM OF LOS ANGELES IN <i>THE MIRACULOUS DAY OF AMALIA GÓMEZ</i> BY JOHN RECHY	663
ALVARO LUNA (UNIVERSITY OF CALIFORNIA)	
PARÍS/CARAX	671
JOSÉ LUQUE CABALLERO (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
CONTRAFORMAS DE CIUDAD	679
CRISTINA MORALES FERNANDEZ (EINA, CENTRE UNIVERSITARI DE DISSENY I ART)	
LA IDENTIDAD BARRIAL EN EL DOCUMENTAL “FLORES DE LUNA”. UN ANÁLISIS DESDE LA MEMORIA HISTÓRICA, EL SENTIDO DE PERTENENCIA Y LA GEOMETRÍA DEL PODER	689
DANIEL DAVID MUÑOZ MORCILLO YAMILA DÍAZ MORENO (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
THE CITY OF THE ANTHROPOCENE: SOME PROBLEMS WITH THE NOMENCLATURE AND A LITERARY EXAMPLE	699
KATARZYNA NOWAK MCNEICE (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
URBAN MODERN IMAGINARY AND NATIONAL IDENTITY IN POST-WAR GREECE: PHOTOGRAPHY IN THE ILLUSTRATED JOURNAL <i>EIKONES</i> (1955-1967)	707
EVI PAPADOPOULOU (ARISTOTLE UNIVERSITY OF THESSALONIKI)	
THE ENEMY WITHIN: THE CITY AND THE CONSTRUCTION OF SERIAL KILLER IDENTITIES IN AMERICAN POLICE PROCEDURAL FICTION	720
MONA RAEISIAN (PHILIPPS-UNIVERSITÄT MARBURG)	

CIUDADES IMAGINADAS: MADRID, BARCELONA Y SEVILLA EN LAS REVISTAS EXTRANJERAS DE GEOGRAFÍA POPULAR (1970-2015)	728
MARÍA RAMÓN GABRIEL (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	
LA CIUDAD TRANSFORMADA, REPRESENTACIÓN Y DISCURSO	736
JACOBO SUCARI (UNIVERSITAT DE BARCELONA)	
LA BARCELONA DE PETRA DELICADO	746
MARIADONATA ANGELA TIRONE (UNIVERSIDAD DE SALAMANCA)	
LEYENDO ENTRE RUINAS: LA HABANA, LA DECADENCIA DEL ENCANTO O EL ENCANTO DE LA DECADENCIA.....	755
SILVINA TRICA-FLORES (STATE UNIVERSITY OF NEW YORK)	
IDENTIDAD URBANA E IMAGINARIOS FÍLMICOS	764
AURORA VILLALOBOS GÓMEZ (REAL ACADEMIA DE NOBLES ARTES DE ANTEQUERA)	
LA CIUDAD VASCA A TRAVÉS DEL HUMOR GRÁFICO DE LA SERIE “ZAKILIXUT” (1977): DE LA TIERRA MADRE A LA CIUDAD MODERNA	774
AITOR CASTAÑEDA (UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO)	
GAUDÍ, ARQUITECTO GENIAL EN LA CIUDAD DE LOS PRODIGIOS, DE EDUARDO MENDOZA.....	784
FRANCISCO LEÓN RIVERO (BENEDICTINE COLLEGE)	
LOS SONIDOS URBANOS. LA CIUDAD DESDE LA PERSPECTIVA DE LA MÚSICA CLÁSICA	793
ANA BENAVIDES (UNIVERSIDAD CARLOS III DE MADRID)	

Comité científico y de organización

Manuel Palacio, Presidente del Congreso, Decano de la Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid.

Carlos Manuel, Primer Vicedecano de la Facultad de Humanidades, Comunicación y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid.

Julio Checa, Departamento de Humanidades: Filosofía, Lenguaje y Literatura, Universidad Carlos III de Madrid.

David Conte Imbert, Departamento de Humanidades: Filosofía, Lenguaje y Literatura, Universidad Carlos III de Madrid.

M^a Jesús Fuente, Departamento de Humanidades: Historia, Geografía y Arte, Universidad Carlos III de Madrid.

Carmen Jorge, Departamento de Biblioteconomía y Documentación, Universidad Carlos III de Madrid.

Ana Mejón, Departamento de Periodismo y Comunicación Audiovisual, Universidad Carlos III de Madrid.

Farshad Zahedi, Departamento de Periodismo y Comunicación Audiovisual, Universidad Carlos III de Madrid.

La ciudad: Imágenes e imaginarios

ESPACIO URBANO

1939/ 1959 Madrid en el cine, cómo una comedia sentimental solapa propaganda

Marguerite Azcona
(Sorbonne Université)

Resumen

En la década de los 50/60, se realizaron unas cuantas películas, largometrajes de entretenimiento para el gran público, muy taquilleras, enfocadas en Madrid, pero muy poco estudiadas por la Universidad, quizá por no presentar un interés visual o narrativo destacable. Con todo, en estos filmes, Madrid no solo es el decorado de unas comedias de enredo sino un verdadero personaje cinematográfico que plasma la modernidad occidental del nuevo aliado, Estados Unidos. En 1958, “Las chicas de la cruz roja” dirigido por Rafael J. Salvia, filme más relevante de este corpus, remodela la modernidad cinematográfica de Madrid. Surge una Ciudad capitalina resplandeciente que se ha convertido en ciudad americana. Mas al tiempo, al rematar en ella los recorridos que los nacionales dibujaron en 1939 para “el Desfile de la Victoria”, Rafael Gil viene a sustanciar el imaginario propagandístico franquista, y la película de ocio gran público pasa a ser—como si nada—una película de propaganda. Avatar de ficciones hollywoodienses, con los recorridos ideados el filme también reactiva aquel imaginario del Madrid del “Desfile de la Victoria” de 1939. Madrid viene a ser el teatro urbano en el que la modernidad de hoy y mañana empalma y realza la de ayer, siempre viva. De manera solapada, el filme de Rafael J. Salvia le brinda un apoyado tributo al régimen, tanto más cuanto que los dos recorridos sur/norte y este/oeste empalman en la película en el cruce de la Plaza de Cibeles, aquella misma plaza que ya en 1939 se ostentó como epicentro del nuevo Madrid. Descentrada pues se queda la capital franquista en “Las chicas de la Cruz roja” que sigue desdibujando, veinte años después, el punto cero y corazón del Madrid republicano que fue la Puerta del Sol.

Palabras claves: Madrid, Cine, Propaganda, Reconfiguración de la ciudad

Introducción

En mi trabajo de tesis, analizo de qué manera en el Madrid en pantalla durante los 50 se construye un imaginario de la modernidad capitalina que retoma todos los símbolos americanos. Se realizaron entonces unas cuantas películas, largo metrajes de entretenimiento para el gran público, desarrollistas, muy taquilleras, enfocadas en Madrid, pero poco estudiadas por la Universidad. En ellas, Madrid no solo es el decorado de unas comedias sentimentales, sino que cobra la dimensión de un verdadero personaje cinematográfico que plasma la modernidad del nuevo aliado, Estados Unidos.

Una de las que más éxito tuvo en su día fue “Las chicas de la cruz roja” dirigida por Rafael Salvia que salió en pantalla en 1958.

¿Cuál es la historia?: desde el amanecer hasta el anochecer de un mismo día, cuatro chicas jóvenes, hermosas, alegres recorren Madrid, recaudando fondos para la Cruz Roja en el día de las banderitas. Al tiempo, cada una de ellas hallará también su pareja.

En ella, fui analizando de qué manera se transformaba Madrid en ciudad americana.

A primera vista, surge un Madrid, resplandeciente, americano hasta la médula. Sin embargo, viéndola una y otra vez, muy solapada, se esbozaba otra escritura de índole bien distinta. En el meollo de la modernidad americana se revelaba la presencia incuestionable de harta propaganda franquista de los años 1939, la de los dos documentales que empaparon los espectadores de cine en los Noticiarios, Nodos y conmemoraciones durante 40 años : “La Liberación de Madrid” el 28 de marzo de 1939 y el “el Desfile de la Victoria” del 19 de Mayo del mismo año.

Con qué en una película sumamente hollywoodiense, Rafael Salvia remataba los recorridos con los que los nacionales dibujaron un nuevo Madrid en 1939. Sorprende mucho que corran pareja en un mismo filme dos escrituras y vertientes de cariz tan opuesto en términos políticos: por un lado el ultimo grito de la modernidad americana que en el imaginario occidental rima con libertad, y por otro la reactualización de la ideología franquista que rima con la confiscación de libertad.

Que una película de ocio, con matices de comedia, dedicada al gran público sea una película de propaganda ya asombra bastante. Mas mi pregunta sería: ¿ pero por qué tan de manera tan solapado ?

Desarrollo

Veamos como Rafael Salvia convierte Madrid en una ciudad americana. En el marco de los nuevos pactos bilaterales con Estados Unidos, el régimen Franquista es el nuevo aliado de la primera potencia de la Alianza Norte – enemigo en 1939, principal apoyo desde 1953 con la guerra fría. Con lo cual el régimen franquista adopta e impone tanto en la ciudad como en la pantalla el nuevo modelo del vencedor de la II guerra mundial. En la pantalla con “LAS CHICAS”: Paredes, publicidades, tráfico, diseño de coches, de teléfonos, moda estilada, ademanes, tinte de cabello, forma de las gafas, música, cada uno de los objeto urbanos, figuras capitalinas en esta película exudan una América de película, una ciudad aerodinámica.

Empezando por la arquitectura

Reflejo del prototipo Neoyorquino, la Torre de Madrid junto con la Torre España configuraban el nuevo faro de la modernidad capitalina ostentando la misma verticalidad a la hora en que aún parte de las urbes de medio mundo siguen en los escombros de la II Guerra Mundial. Arrasadas Hiroshima, Tokio, Nagasaki, en Asia claro está; humeantes las grandes ciudades del Este y de Occidente, y en Alemania, Berlín, capital del III Reich milenar, apoyo estratégico en su tiempo del Caudillo y de los golpistas, en ruinas.

Con sus torres de 150 metros de altura, la pantalla madrileña demostraba a los espectadores de qué manera España se queda en pie – junto con su nuevo y potente aliado. América en el frente, España en la retaguardia, ambos escudando Europa de la amenaza soviética. En vigía, las torres de hormigón, metal, acero y vidrio hacen en LAS CHICAS un alarde de materiales considerados tan sumamente modernos en 1958 cuando en 1939 fueron tan denostados.

Y en este Madrid tan americano, van viento en popa nada menos que 4 mujeres.: las 4 muchachas andan sueltas por la calle, fuman, llevan coche, van vestidas de los pies a la cabeza a la última moda americana y occidental. Y desempeñan el papel notable de ir sacando dinero. Mucho dinero. Un dinero que cómo en los filmes americanos de los 50 fluye a chorro limpio de las empresas y barrios de alto copete, en los que ellas se adentran con mucha soltura.

Primero en el gran hotel de lujo de la Torre de Madrid, en el que se habla inglés y francés, o mejor dicho suizo puesto que un escudo pegado en el ventanal de entrada avisa que el hotel es miembro privilegiado de un círculo helvético selecto.

A continuación, en el hipódromo de la Zarzuela, o mejor dicho en el «nuevo hipódromo», de líneas y materiales de inspiración vanguardista. Símbolo polifacético del dinero, meollo de la flor y nata capitalina e internacional, aquí se tejen y destejen negocios, acuerdos diplomáticos, fortunas de juego.

Por ende, en la Bolsa. Un espacio del todo masculino en el que las conferencias telefónicas forman todas las burbujitas que tanto dinero producirán. Un perito lleva la batuta de la máquina económica que ya se desmaterializó dejando transformada todas las producciones de bienes y realizaciones de actividades en un gran flujo de datos.

Pero no solo son americanos los lugares selectos. En las Avenidas, plazas, calles, vías de Madrid, se come, se bebe se lava, se habla y se lee americano. La red de publicidades luce todas las marcas americanas habidas y por haber. Saliendo del hotel Fenix se bebe Coca-cola y se hace la colada con Omo. Esquina de Gran Vía se mira la tele con la Philips. Puerta de Alcalá, los autobuses invitan a un whiskey americano. En los quioscos, se lee «Winchester magazine», «FBI magazine» o revistas con fotos del Farwest. A la esquina Gran Vía y hotel Carion, se alaban las ojas de afeitar «Hollow Ground». Todos los autobuses promueven Pepsi, por un lado, la Coca cola por otro. Se fuma la marca «Camel». Madrid en pantalla se ha convertido en un espacio comercial sometido a una competencia feroz. Por fin, América se impone del todo con el cupé rojo flamante que recorre toda la ciudad hasta reventar la pantalla al plantarse en la Puerta de Alcalá, en un enfoque oblicuo de varios minutos. Pero recordando entonces el contexto de guerra fría que impera desde el 53, observamos que el cupé oculta 20 años de historia y lo que fue en su día la Puerta de Alcalá sumamente soviética. En 1937, dicha plaza lució los retratos de Estalin, Molotov y Vorochilov en un Madrid por entonces republicano, que proclamaba a los golpistas nacionales “No pasarán”. Con qué bajo la apariencia de la modernidad, el filme de Salvia presentaba también la ventaja de desdibujar la historia anterior al franquismo.

Entonces, en aquel Madrid panorámico que nos presenta Salvia, que parecía presentar la ciudad entera de una sola pieza, averiguamos que las incesantes caminatas de las 4 muchachas solo constan de dos ejes : estos mismos ejes que recorrieron los vencedores nacionales en 1939 en los dos documentales de “la Liberación de Madrid” en marzo , y del “Desfile de la Victoria” en mayo: eje del heroísmo de guerra, del Oeste hacia el Este, partiendo de la Ciudad universitaria, y luego por Arguelles, calle princesa, plaza de España, Gran vía, calle de Alcalá hasta la Puerta. A continuación, el eje del triunfo militar, político e histórico corriendo del Sur al Norte por la Castellana, Recoleta, hasta un poco más allá de Colon. Y estos dos ejes, Salvia en su película siempre los empalma en la Plaza de Cibeles aquella misma plaza que a partir de 1939 se ostentó como siendo el epicentro del Nuevo Madrid para la Nueva España. De hecho, el Madrid franquista de 1939 se quedó descentrado y descentrado sigue con el filme de Rafael Salvia que así mismo sigue borrando el punto cero y corazón de Madrid que siempre fue la Puerta del Sol.

El elegir estas únicas trayectorias urbanísticas, tan presentes en el filme, hace de “Las chicas de la cruz roja” una película de propaganda. Filme que recalca una y otra vez la entrada, la toma y la remodelación de la ciudad por los nacionales al ganar la guerra en 1939.

En LAS CHICAS, las 4 muchachas vienen a cruzar unas diez veces la plaza de Cibeles. Punto a partir del cual irradian de nuevo por aquellas avenidas rebautizadas las dos : Paseo de la Castellana “Avenida del Generalísimo” para el; la por Gran Vía por

“Avenida José Antonio” para. De tal forma, resulta que en cada recorrido se hace hincapié en las dos figuras más relevantes del régimen franquista. Como si nada y nos sé cuántas veces, pasamos bajo la sombra de los dos “gran hombres” que forman la teología franquista: el guerrero que ganó la cruzada con la espada, y el Santo que la fundamenta y cuyo cortejo mortuorio purificó para siempre la aborrecida Gran Vía rebautizada.

Así que la primavera que van cantando las 4 muchachas anclan en el presente, la otra primavera de 1939.

Semejante vuelta de tuerca la logra Salvia con el uso polifacético que hace de la imagen del corazón. Primero con una alegoría: con la canción tan exitosa de Augusto Algueró, el corazón no sería ni mucho menos el de cada una de las chicas. Así dice la canción: “Las chicas de la cruz roja/novias de la primavera/abrieron sus corazones/cantando, cantando encuentran amores. Primavera en la solapa/primavera en el jardín/ y primavera en el cielo/el corazón de Madrid.” “Diez mil muchachas bonitas/en Madrid han florecido...” Cada vez que la entonan, allí se presentan en plural y como tantas metonimias del mismo corazón de Madrid. Este mismo Corazón hace eco con aquella exclamación en el documental de “la Liberación de Madrid” en el que, al llegar los nacionales Calle Princesa se exclama la voz en off: “el Corazón de Madrid es ya del Caudillo”. Luego, el corazón también es, claro, el mismo centro urbanístico de la capital, el que aquí se presenta una vez más como la Plaza de Cibeles, nuevo pulso de toda la Nación, tomado desde hace 20 años por el mismo Caudillo. Con lo que Rafael Salvia propicia a dicha plaza un protagonismo político relevante. Vertebrando de nuevo Madrid en pantalla con Cibeles, confirmando la plaza como punto cero de la nación, vuelve a descartar, aquella plaza tan aborrecida de la Puerta del Sol. Gracias a Salvia, SOL queda fuera de la cámara y ya fuera de campo de la realidad madrileña y española. Y con ella queda fuera de campo el mismo recuerdo de la Republica que allí se celebró el 14 de abril de 1931 como también quedan fuera de pantalla los proletarios, obreros y gente humilde que la frecuentaban. Pero esta vez, lo hace con la fuerza de un filme de ocio, un filme taquillero, ayudándose de la seducción de la modernidad americana. Y de tal forma, Rafael Salvia logra algo más que solo descartar la Puerta Sol. Logra que se vuelva del todo invisible. Y sí, así lo alcanza por haber procedido de aquella manera tan solapada.

Retomando aquí el concepto de la Profesora Nancy Berthier, vemos que el reto de los franquistas fue de “invisibilizar” al enemigo gracias a la imagen. Ganar la guerra y aniquilar a los vencidos no podía ser suficiente. Sin poder desterrarlos, había que volverlos invisibles. La gran diferencia con los documentales de propaganda de 1939, es que una comedia gran público podía, sin temor al ejército, sin provocar ningún recuerdo, resquemor, ni odio alguno, imponer el esquema político de la Capital franquista a todos.

Conclusión

Con la seducción de cuatro actrices tan parecidas a las estrellas americanas se podía esfumar La puerta del Sol y con ella todo lo que conllevaba dicha plaza de sublevaciones, motines y por ende la celebración de la Republica. Con estas actrices que además de ser guapas, airosas, lucía trajes, vestidos, guantes, zapatos que tanto reflejaban y presenciaban a su vez las estrellas americanas, se podía alcanzar lo que no los documentales de propaganda: hacer sonar y así olvidar sin daño uno de los símbolos urbanos e históricos más relevantes de los vencidos. Con las CHICAS, el sueño se hacía herramienta de propaganda. Para fortalecer esta herramienta del sueño, el filme usa con abundancia de la moda “New Look” que lanzó en 1947 Christian Dior con el propósito de desarraigar a sus conciudadanos del infierno de la guerra, brindándoles belleza, soltura, colores y lujo. Y si no podían disfrutarlo, por lo menos lo podían ver y soñar con mujeres

hermosas. La nueva moda francesa ganó el corazón de América y de allí salto a todas las pantallas durante los años 50. Con “LAS CHICAS de la cruz roja”, podían soñar todos los españoles y entre ellos los mismos vencidos. Soñar con moda, con confort, con bienestar, quizá inalcanzable, pero quedar enfrascados e invisibles ya en un Madrid de película por cierto pero que también les iba dando vueltas una y otra vez por las trayectorias propagandísticas de una capital ante todo franquista.

Referencias

BERTHIER, Nancy, « *Madrid (1936-1939)*: Quelques aspects de la rhétorique du plein dans l'image de propagande en temps de guerre civile, de l'image épiphanique à l'image mémoricide* »

BULOT Thierry et VESCHAMBRE Vincent, *Mots, traces et marque de la mémoire urbaine*, Editions l'Harmattan, 2006

BOX Zira - « *La mirada sobre Madrid : anti casticismo y castellanismo en el discurso falangista radical de la inmediata postguerra* », Universidad Nacional de Educación a Distancia – Uned- in “Historia y política”

CASTILLO-CACERES, Fernando, *Los Años de Madridgrado*, Madrid, Forcola ediciones, Siglo XX, 2016

TRANCHE, Rafael R. y SANCHEZ-BIOSCA, Vicente, *El pasado es el destino, propaganda y cine del bando nacional en la Guerra Civil*, Madrid, Cátedra/Filmoteca Española, Serie mayor, 2011.

TRANCHE, Rafael R. y SANCHEZ-BIOSCA Vicente, *NO-DO. El tiempo y la memoria*, Cátedra/Filmoteca Española. Serie mayo, Octubre de 2006.